

KitchenAid

FOOD PROCESSOR ATTACHMENT

5KSM2FPA

OWNER'S MANUAL

EN	Owner's Manual	2
DE	Bedienungsanleitung	12
FR	Le manuel d'utilisation	23
IT	Manuale del proprietario	35
NL	Gebruikershandleiding	44
ES	El manual del propietario	53
PT	Manual do proprietário	62
EL	Εγχειρίδιο Κατοχού	72
SV	Användarhandbok	82
NO	Brukerhåndbok	90
FI	Omistajan Opas	98
DA	Brugervejledning	106
IS	Notandahandbók	115
RU	Руководство Пользователя	124
PL	Instrukcja Obsługi	140
CS	Uživatelská Příručka	150
TR	Kullanıcı Kilavuzu	159
UA	Посібник з експлуатації	168
AR	دليل المالك	1

PRODUKTSICHERHEIT

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind von großer Wichtigkeit.

Im vorliegenden Handbuch und an Ihrem Gerät sind zahlreiche Sicherheitshinweise zu finden. Lesen und beachten Sie bitte immer alle diese Sicherheitshinweise.



Dies ist das Warnzeichen.

Dieses Zeichen weist Sie auf mögliche Gefahren hin, die zum Tode oder zu Verletzungen führen können.

Alle Sicherheitshinweise stehen nach diesem Zeichen oder dem Wort „GEFAHR“ oder „WARNUNG“. Diese Worte bedeuten:

⚠ GEFAHR

Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht unmittelbar beachten.

⚠ WARNUNG

Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.

Alle Sicherheitshinweise erklären Ihnen die Art der Gefahr und geben Hinweise, wie Sie die Verletzungsgefahr verringern können, aber sie informieren Sie auch über die Folgen, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch von Elektrogeräten müssen immer folgende grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

1. Lesen Sie alle Anleitungen. Bei falscher Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr.
2. Stellen Sie immer sicher, dass der Deckel zur Sicherheitsverriegelung fest verschlossen ist, bevor Sie den Motor der Küchenmaschine anschalten. Entfernen Sie den Deckel nicht, während der Food-Processor-Vorsatz in Betrieb ist.
3. Stellen Sie das Gerät erst auf AUS (0) und ziehen Sie dann bei Nichtgebrauch den Stecker aus der Netzsteckdose und nehmen Sie den Vorsatz ab, bevor Sie Teile anbringen bzw. abnehmen sowie vor dem Reinigen. Stellen Sie vor dem Abnehmen sicher, dass der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist.

PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)

DE

4. Nur Europäische Union: Die Geräte dürfen von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, unzureichender Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen nur benutzt werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Nur Europäische Union: Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Gerät und Netzkabel außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
6. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
7. Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, unzureichender Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen nur benutzt werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
8. Geben Sie Zutaten niemals von Hand in das Gerät, sondern benutzen Sie stets den Stopfer.
9. Stecken Sie während des Betriebs weder Ihre Finger noch andere Objekte in den Food-Processor-Vorsatz oder den Auswurfschacht. Wenn sich Zutaten in der Öffnung oder dem Auswurfschacht festsetzen, verwenden Sie den Stopfer oder ein anderes Stück Obst oder Gemüse, um sie herunterzudrücken oder zu entfernen. Wenn diese Vorgehensweise nicht möglich ist, schalten Sie den Motor aus und nehmen Sie den Food-Processor-Vorsatz ab, um die festsitzenden Zutaten zu entfernen.
10. Berühren Sie keine sich bewegenden Teile.
11. Die Verwendung von nicht von KitchenAid empfohlenem Zubehör kann zu einem Brand, Stromschlag oder zu Verletzungen führen.
12. Nicht im Freien verwenden.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Antriebsmechanismus oder rotierende Teile beschädigt sind. Bringen Sie das Gerät zur Prüfung, Reparatur oder elektrischen bzw. mechanischen Einstellung zur nächsten Servicestelle.

PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)

- 14.** Lassen Sie das Netzkabel der Küchenmaschine nicht über die Tischkante oder die Kante der Arbeitsfläche hängen.
- 15.** Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- 16.** Weder Hände noch andere Utensilien dürfen während der Verarbeitung von Zutaten mit beweglichen Messern oder Scheiben in Berührung kommen. So vermeiden Sie das Risiko schwerer Verletzungen bzw. eine Beschädigung des Food-Processor-Vorsatzes.
- 17.** Die Messer sind scharf. Seien Sie beim Anfassen der scharfen Messer sowie beim Entleeren der Schüssel und während der Reinigung besonders vorsichtig.
- 18.** Nehmen Sie den Deckel erst ab, wenn die Scheiben oder Messer sich nicht mehr bewegen.
- 19.** Versuchen Sie nicht, den Verriegelungsmechanismus der Abdeckung zu umgehen.
- 20.** Um Schäden am Getriebe zu vermeiden, den Food-Processor-Vorsatz nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- 21.** Vorsicht beim Einfüllen heißer Flüssigkeiten in den Food-Processor-Vorsatz. Diese könnten wegen plötzlicher Dampfbildung wieder aus dem Gerät herausspritzen.
- 22.** Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.
- 23.** Hinweise zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, finden Sie im Abschnitt „Pflege und Reinigung“.
- 24.** Weitere Informationen finden Sie auch im Abschnitt „Wichtige Sicherheitshinweise“ in der Bedienungsanleitung der Küchenmaschine.

PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)

25. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen vorgesehen, beispielsweise:

- in Personalküchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
- in Bauernhäusern
- in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
- in Zimmern mit Übernachtung und Frühstück

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Vollständige Informationen zum Produkt, Anleitungen und Videos, einschließlich Garantiehinweise, finden Sie unter **www.KitchenAid.de** oder **www.KitchenAid.eu**. Dadurch können Sie sich möglicherweise die Kosten für einen Technikereinsatz sparen. Um eine kostenlose Ausfertigung der Informationen im Internet in Papierform zu erhalten, melden Sie sich telefonisch unter **00 800 381 040 26**.

ANLEITUNG ZUR WAHL DER GESCHWINDIGKEIT

Unterschiedliche Zutaten brauchen für optimale Ergebnisse unterschiedlich viel Druck und Geschwindigkeit:

- Generell sollten Sie wenig Druck und niedrige Geschwindigkeiten für weiche, empfindliche Zutaten verwenden: weiches Obst und Gemüse wie Kiwi oder reife Tomaten sowie Weichkäse wie Mozzarella.
- Verwenden Sie mehr Druck mit hoher Geschwindigkeit für härtere Zutaten: hartes Gemüse wie Kartoffeln und Karotten, Fleisch wie Salami und Hartkäse wie Pecorino Romano.
- Wählen Sie anhand der bereitgestellten Tabelle die Geschwindigkeit aus, die am besten zu Ihrem Rezept passt.

FUNKTION	ZUBEHÖR	GESCHWINDIGKEITS- STUFE KÜCHENMASCHINE
Schneide-	Verstellbare Schneidscheibe	2
		10
Reiben	Beidseitig verwendbare Reibscheibe	2
		10
Julienne	Juliennescheibe	4
Würfeln	Würfelscheibe und Würfelmesser	4
		10

MONTAGE DES PRODUKTS

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie den Food-Processor-Vorsatz zum ersten Mal verwenden, waschen Sie alle Teile inklusive aller Zubehörteile entweder von Hand ab oder in der Spülmaschine (siehe Abschnitt „Pflege und Reinigung“).

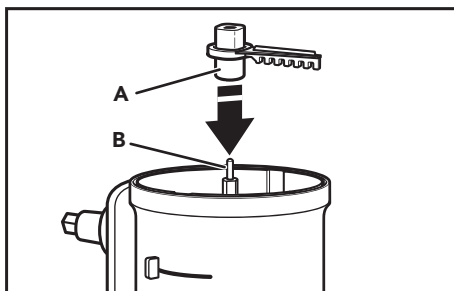
WICHTIG: Um Schäden am Food-Processor-Vorsatz zu vermeiden, nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Alle anderen Komponenten sind spülmaschinenfest (im Oberkorb).

HINWEIS: Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

1. Greifen Sie den Einfüllstutzen am Deckel zur Sicherheitsverriegelung und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn vom Food-Processor-Vorsatz zu entfernen.

EINSETZEN DER BEIDSEITIG VERWENDBAREN REIBSCHEIBE

1. Positionieren Sie den Einsatz so im Vorsatz, dass die Einfüllstutzen ausgerichtet sind und der Einsatz gerade aufliegt.
2. Schieben Sie den Scheiben-Adapter auf den Antriebsstift.



A. Scheiben-Adapter
B. Antriebsstift

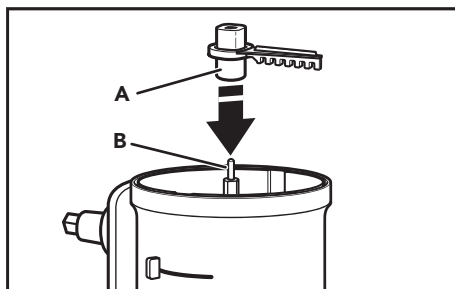
3. Halten Sie die beidseitig verwendbare Reibscheibe an den beiden Fingergriffen fest, wobei die gewünschte Reibseite nach oben zeigt. Setzen Sie die Scheibe in den Scheiben-Adapter ein, indem Sie den Adapter durch die Öffnung unten in der Scheibe stecken, bis die Scheibe am Einsatz anliegt.
4. Setzen Sie den Deckel ein, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Achten Sie dabei darauf, dass er einrastet.

MONTAGE DES PRODUKTS (FORTSETZUNG)

EINSETZEN DER JULIENNESCHEIBE

DE

1. Positionieren Sie den Einsatz so im Vorsatz, dass die Einfüllstutzen ausgerichtet sind und der Einsatz gerade aufliegt.
2. Schieben Sie den Scheiben-Adapter auf den Antriebsstift.



A. Scheiben-Adapter

B. Antriebsstift

3. Halten Sie die Julienescheibe an den beiden Fingergriffen fest, wobei die kleinere Seite der mittleren Öffnung nach oben zeigt. Setzen Sie die Scheibe in den Scheiben-Adapter ein, indem Sie den Adapter durch die Öffnung unten in der Scheibe stecken, bis die Scheibe am Einsatz anliegt.
4. Setzen Sie den Deckel ein, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Achten Sie dabei darauf, dass er einrastet.

EINSETZEN DER VERSTELLBAREN SCHNEIDSCHLEIBE

1. Positionieren Sie den Einsatz so im Vorsatz, dass die Einfüllstutzen ausgerichtet sind und der Einsatz gerade aufliegt.
2. Halten Sie die Schneidscheibe an den Fingergriffen fest und senken Sie sie auf den Antriebsstift ab. Möglicherweise müssen Sie den Scheiben-/Antriebsadapter drehen, bis er sich in der richtigen Position befindet.
3. Stellen Sie die gewünschte Schnittdicke ein, indem Sie den externen Hebel für dünnere Stücke nach links oder für dickere Stücke nach rechts schieben.

HINWEIS: Wenn die geschnittenen Zutaten nicht die gewünschte Dicke haben, kann diese mithilfe des externen Hebels während des Betriebs angepasst werden.

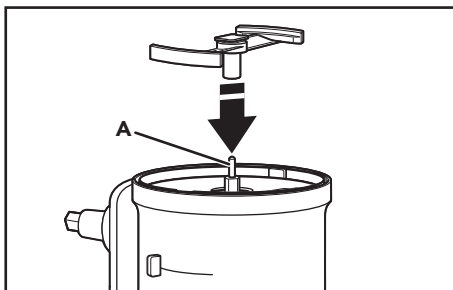
4. Setzen Sie den Deckel ein, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Achten Sie dabei darauf, dass er einrastet.

EINSETZEN DER WÜRFELSCHLEIBE UND DES WÜRFELMESSERS

1. Positionieren Sie den Einsatz so im Vorsatz, dass die Einfüllstutzen ausgerichtet sind und der Einsatz gerade aufliegt.
2. Halten Sie die Würfelscheibe an der mittleren Öffnung und an der Kante der Scheibe, wobei die Schachtlippe nach unten zeigt. Legen Sie die Scheibe so auf den Einsatz, dass das Würfelgitter zum Einfüllstutzen des Einsatzes ausgerichtet ist.

MONTAGE DES PRODUKTS (FORTSETZUNG)

3. Setzen Sie das Messer auf die Oberseite der Würfelscheibe, indem Sie es auf den Antriebsstift schieben.



A. Antriebsstift

4. Setzen Sie den Deckel ein, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Achten Sie dabei darauf, dass er einrastet.

ANBRINGEN DES FOOD-PROCESSOR-VORSATZES AN DER KÜCHENMASCHINE

1. Stellen Sie die Küchenmaschine auf AUS (0) und ziehen Sie den Netzstecker.
2. **Bei Küchenmaschinen mit klappbarer Abdeckung der Zubehörnabe:** Zum Öffnen nach oben klappen.
Bei Küchenmaschinen mit abnehmbarer Abdeckung der Zubehörnabe: Drehen Sie die Feststellschraube gegen den Uhrzeigersinn, um die Abdeckung der Zubehörnabe zu entfernen.
3. Setzen Sie den Vorsatz in die Zubehörnabe ein. Drehen Sie den Vorsatz bei Bedarf vor und zurück. Wenn sich der Stift am Gehäuse in der richtigen Position befindet, passt er in die Aussparung am Rand der Zubehörnabe.
4. Ziehen Sie die Feststellschraube an, bis der Food-Processor-Vorsatz fest an der Küchenmaschine sitzt.
5. Stellen Sie eine Schüssel oder einen Behälter unter den Auswurfschacht.

⚠ WARNUNG

Stromschlaggefahr

Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose.

Der Erdungsstift darf nicht entfernt werden.

Keine Adapter benutzen.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Tod, einem Brand oder Stromschlag führen.

6. Stecken Sie den Netzstecker der Küchenmaschine in eine geerdete Steckdose.

VERWENDUNG DES PRODUKTS

VERARBEITUNG MIT DEM FOOD-PROCESSOR-VORSATZ

WARNUNG

Gefahr durch rotierende Messerscheibe

Stets den Stößel verwenden.

Keine Finger in die Öffnungen stecken.

Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und verwenden.

Andernfalls kann es zu abgetrennten Gliedmaßen oder Schnitten kommen.



HINWEIS: Stellen Sie vor der Verwendung des Food-Processor-Vorsatzes sicher, dass der Vorsatz und die Scheiben ordnungsgemäß eingesetzt und an der Küchenmaschine befestigt sind (siehe Abschnitt „Produktmontage“). Stellen Sie eine Schüssel oder einen Behälter unter den Einfüllstutzen, um alle verarbeiteten Zutaten aufzufangen.

1. Setzen Sie den Deckel zur Sicherheitsverriegelung auf den Vorsatz und achten Sie darauf, dass die Verriegelung einrastet. Stellen Sie die Küchenmaschine auf die angemessene Geschwindigkeitsstufe. Mehr Informationen finden Sie in der „Anleitung zur Wahl der Geschwindigkeit“.
2. Verwenden Sie den Stopfer, um die Zutaten langsam in den Vorsatz zu geben.

PFLEGE UND REINIGUNG

WICHTIG: Um Schäden am Food-Processor-Vorsatz zu vermeiden, nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen oder damit waschen. Alle anderen Komponenten sind spülmaschinenfest (im Oberkorb).

1. Stellen Sie die Küchenmaschine auf AUS (0) und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

WICHTIG: Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.

2. Nehmen Sie den Food-Processor-Vorsatz ab.
3. Putzen Sie den Vorsatz mit einem warmen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Scheuerhilfen, da diese das Gehäuse des Vorsatzes zerkratzen können. Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch, um alles sorgfältig abzutrocknen.
4. Alle anderen Teile können in warmem Seifenwasser oder dem Oberkorb der Spülmaschine gewaschen werden.

ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN

ENTSORGEN DES VERPACKUNGSMATERIALS

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar und mit dem Recycling-Symbol  versehen. Die verschiedenen Komponenten der Verpackung müssen daher verantwortungsvoll und in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften zur Abfallentsorgung entsorgt werden.

ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN (FORTSETZUNG)

RECYCLING DES PRODUKTS

- Sie leisten einen positiven Beitrag für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen, wenn Sie dieses Gerät einer gesonderten Abfallsammlung zuführen. Im unsortierten Siedlungsmüll könnte ein solches Gerät durch unsachgemäße Entsorgung negative Konsequenzen nach sich ziehen.

Einzelheiten zu Behandlung, Verwertung und Recycling des Produktes erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Abfallunternehmen oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitsbestimmungen der folgenden EG-Richtlinien konzipiert, konstruiert und verteilt: 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie) und folgende Änderungen.

KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN

für Deutschland - Belgien - die Schweiz - Österreich - Luxemburg

FÜR DEUTSCHLAND - ÖSTERREICH - LUXEMBURG:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien (“Garantiegeber”) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein.

FÜR BELGIEN:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. BUIV, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien, Ust-IdNr.: BE 0441.626.053 RPR Brüssel („Garantiegeber“) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein. Insbesondere profitieren Sie als Verbraucher rechtmäßig von einer zweijährigen gesetzlichen Konformitätsgarantie gegenüber dem Verkäufer, wie sie in der nationalen Gesetzgebung für den Verkauf von Konsumgütern festgelegt ist (Artikel 1649bis bis 1649octies des belgischen Code Civil), sowie von der gesetzlichen Garantie in Bezug auf versteckte Mängel (Artikel 1641 bis 1649 des belgischen Code Civil).

FÜR DIE SCHWEIZ:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien („Garantiegeber“) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten, die in bestimmten Fällen weiter gefasst sein können als die hier aufgeführten Rechte, und schränkt diese nicht ein.

1. UMFANG DER GARANTIE UND GARANTIEBEDINGUNGEN

- a) Der Garantiegeber gewährt die Garantie für die unter 1.b) genannten Produkte, die ein Verbraucher von einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe innerhalb der Länder im Europäischen Wirtschaftsraum, in Moldau, Montenegro, Russland, Schweiz oder der Türkei gekauft hat.
- b) **NUR FÜR LUXEMBURG:** Die Garantie gilt nur insoweit, als sich das Produkt, für das die Dienstleistungen im Rahmen der Garantie angefordert werden, in einem der unter Artikel 1.a) oben aufgeführten Länder befindet.
- c) Die Garantiefrist hängt von dem jeweiligen Produkt ab und ist wie folgt:

Zwei Jahre Komplettgarantie ab dem Kaufdatum.

- d) Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum, d.h. dem Datum, an dem ein Verbraucher das Produkt bei einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe gekauft hat.

KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN (FORTSETZUNG)

- e) Die Garantie bezieht sich auf die Mangelfreiheit des Produkts.
- f) Sollte während der Garantiefrist ein Mangel auftreten, so gewährt der Garantiegeber dem Verbraucher im Rahmen dieser Garantie die folgenden Leistungen nach Wahl des Garantiegebers:
 - Reparatur des mangelhaften Produkts oder Produktteils oder
 - Austausch des Produkts oder Produktteils. Sofern ein Produkt nicht mehr verfügbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, das Produkt gegen ein gleich- oder höherwertiges Produkt auszutauschen.
- g) Sofern der Verbraucher die Garantie in Anspruch nehmen will, hat er sich an die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren oder direkt an den Garantiegeber unter KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien;

Email-Adresse **DEUTSCHLAND:** CONSUMERCARE.DE@kitchenaid.eu

Email-Adresse **BELGIEN:** CONSUMERCARE.BE@kitchenaid.eu

Email-Adresse **ÖSTERREICH:** CONSUMERCARE.AT@kitchenaid.eu

zu wenden. Die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren können unter der Telefonnummer 00800 3810 4026 erfragt werden.

FÜR DIE SCHWEIZ:

Novissa AG

Schulstrasse 1a

CH-2572 Sutz

Telefonnummer: +41 32 475 10 10

E-Mail-Adresse: info@novissa.ch

Novissa Service Center

VEBO Genossenschaft

Haselweg 2

CH-4528 Zuchwil

Telefonnummer: 032 686 58 50

E-Mail-Adresse: service@novissa.ch

FÜR LUXEMBURG:

GROUP LOUISIANA S.A.

5 Rue du Château d'Eau

L-3364 LEUDELANGE

Telefonnummer: +352 37 20 44 504

E-Mail-Adresse: myriam.grof@grlou.com

NUR FÜR DEUTSCHLAND:

Der Garantiegeber bzw. das KitchenAid-Kundendienstzentrum wird entscheiden, welche Garantieleistung erbracht wird (Austausch des Produkts oder eines Produktteils oder Reparatur) und ob eine Einsendung des Produkts oder Produktteils erforderlich ist.

- h) Die Kosten für die Reparatur, einschließlich der Ersatzteile, und die Portokosten für die Lieferung eines mangelfreien Produkts oder Produktteils trägt der Garantiegeber. Ebenso trägt der Garantiegeber die Portokosten für die Rücksendung des mangelhaften Produkts oder Produktteils, sofern die Einsendung des Produkts oder Produktteils von dem Garantiegeber oder dem länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentrum gefordert wurde. Der Verbraucher hat jedoch die Kosten für eine angemessene Versendungsverpackung des Produkts bzw. des Produktteils zu tragen.
- i) Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist die Vorlage des Kassenbelegs oder der Rechnung.

KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN (FORTSETZUNG)

2. EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE

- a) Die Garantie gilt nur für Produkte, die für private Zwecke genutzt werden. Wenn die Produkte für berufliche oder gewerbliche Zwecke verwendet werden, gilt die Garantie nicht.
- b) Die Garantie gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß, unsachgemäßer oder missbräuchlicher Verwendung, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, Gebrauch des Produkts bei falscher elektrischer Spannung, Installation und Betrieb unter Verletzung der geltenden elektrischen Vorschriften, Gewaltanwendung (z.B. Schläge).
- c) Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt verändert oder umgebaut wurde, z.B. Umbauten von 120-V-Geräten zu 220-240-V-Geräten.
- d) Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
- e) **Nur für DEUTSCHLAND:** Weitergehende oder andere Ansprüche insbesondere Ansprüche auf Schadensersatz sind soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist, ausgeschlossen.

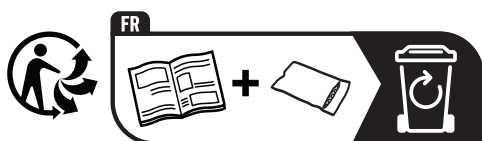
Nach Ablauf der Garantiefrist oder für Produkte für die die Garantie nicht gilt, stehen dem Endkunden die KitchenAid-Kundendienstzentren für Fragen und Informationen trotzdem zur Verfügung.

Für allgemeine Fragen stehen Ihnen Mitarbeiter unter der folgenden Telefonnummer zur Verfügung: DEUTSCHLAND - BELGIEN - ÖSTERREICH: 00800 3810 4026

Weitere Informationen erhalten Sie auch auf unserer Website: www.kitchenaid.eu
www.kitchenaid.eu (für die Schweiz) und www.grouplouisiana.com (für Luxemburg).

PRODUKTREGISTRIERUNG

Registrieren Sie jetzt Ihr neues KitchenAid-Gerät: <http://www.kitchenaid.eu/register>



KitchenAid

©2022 All rights reserved.

KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere.